

ОТЗЫВ

**официального оппонента о диссертации Сью Лили
«Концепты УПОРСТВО и УПРЯМСТВО в русской
языковой картине мира: комплексный анализ»,
представленной на соискание ученой степени кандидата филологических
наук по специальности 10.02.01 – русский язык
(Нижний Новгород, Национальный исследовательский Нижегородский
государственный университет имени Н.И. Лобачевского, 2021. 223 с.)**

Внимание современных исследователей к реалиям языка определяется сегодня тенденцией к интегративному анализу концептуального уровня значения и процесса формирования последнего. Поэтому обращение соискателя Сью Лили к комплексному рассмотрению репрезентативных возможностей значимых для русской языковой картины мира концептов, каковыми являются УПРЯМСТВО и УПОРСТВО, в русле антропоцентрической парадигмы вполне закономерно и оправданно. Актуальность предпринятого Сью Лили исследования связана также с неослабевающим уже в продолжение нескольких десятилетий интересом лингвистов к особенностям организации различных фрагментов национальной концептосферы. Сформировавшиеся в концептосфере национальные особенности организации концептов непременно отражаются в национальном языковом сознании этноса, в художественной картине мира разных народов, поэтому, думается, такого рода исследования сохраняют свою актуальность и значимость, особенно если проводятся на новом, оригинальном материале.

Применительно к содержанию данного диссертационного сочинения, в котором рассматривается функционирование средств репрезентации концептов УПРЯМСТВО и УПОРСТВО в печатных СМИ, в частности, в газетно-публицистическом дискурсе, а также проведен ассоциативный

эксперимент, позволительно говорить о его научной новизне и теоретической значимости. Очевидна и практическая значимость исследования, в том числе и для практики преподавания русского языка как иностранного.

Объектом исследования в диссертации выступают характерные для русской языковой картины мира концепты УПОРСТВО и УПРЯМСТВО, получающие отражение в национальном сознании современных носителей русского языка. Предметом исследования являются языковые и речевые средства, репрезентирующие данные концепты в газетно-публицистическом дискурсе, а также, как отмечает автор, результаты ассоциативного эксперимента.

Цель исследования заключается в выявлении особенностей языковой репрезентации концепты УПОРСТВО и УПРЯМСТВО и смыслового наполнения в лексикографических источниках, в газетно-публицистических текстах, а также в языковом сознании носителей русского языка. Цель работы конкретизируется в задачах и положениях, выносимых на защиту (с. 10-13).

Композиционное решение диссертационного сочинения представляется мотивированным и оправданным. Структура работы соответствует характеру и логике решения поставленных диссертантом задач. Работа включает в себя Введение, 3 главы, Заключение, Список использованной литературы (263 наименования, включая словари) и Приложения.

Во Введении обозначаются актуальность, объект, предмет, цель, задачи, рабочая гипотеза исследования, его научная новизна, методология, теоретическая и практическая ценность, апробация.

В 1-й главе освещаются теоретические основания исследования, анализируется и систематизируется значительное количество работ по заявленной проблематике (Н.Д. Арутюнова, Н.Ф. Алефиренко, Н.Н. Болдырев, В.И. Карасик, В.В. Колесов, Е.С. Кубрякова, В.А. Маслова, З.Д. Попова, М.В. Пименова, И.А.Стернин и др.).

Определяясь с собственными исследовательскими установками, соискатель обращает внимание на существование различных направлений и

методов описания концептов: синхроническое и диахроническое, языковое и речевое направления, лингвокультурологические и психолингвистические методы, метод сопоставительного анализа, метод ассоциативного эксперимента и др., тем самым убедительно обосновывается необходимость применения комплексного анализа объекта исследования. Важно заметить, что помимо хорошей научной эрудиции автор демонстрирует четкость и прозрачность методологических критериев, которыми он руководствуется.

Следует также отметить, что автор работы осознает все разнообразие и разноуровневость средств языка, которыми может быть репрезентирован концепт. Так, на с. 51 - 52 со ссылкой на известную работу Н.Н. Болдырева «Когнитивная семантика. Введение в когнитивную лингвистику» (2014) указано, один и тот же концепт может быть объективирован различными языковыми средствами: словом, словосочетанием, предложением. А репрезентации таких сложных абстрактных концептов, как РУССКИЙ ХАРАКТЕР, РУССКАЯ ДУША, часто требует «целого текста или ряда произведений». Это положение получает свою реализацию в содержании последующих глав.

2-я глава посвящена комплексному (этимологическому, лексикографическому, словообразовательному, компонентному) анализу концептов УПОРСТВО и УПРЯМСТВО, выявлению их когнитивных признаков, построению семантического поля. В этих целях используются данные многих лексикографических источников (в библиографическом списке их свыше сорока). Так, например, в разделе 2.1 заявлен этимологический анализ концептов УПОРСТВО и УПРЯМСТВО. Приведены словарные статьи из целого ряда словарей [Фасмер 1987: 164–165; Семенов 2003: 270; Ситников 2005; Свиридова 2014: 414; Шапошников 2010: 458–460; Цыганенко 1989: 451; Карантиров 2001: 376], отражающие и раскрывающие внутреннюю форму данных слов.

Показательно, что при рассмотрении материала соискатель обращает внимание на глубинное концептуальное содержание исследуемых концептов.

Например, «отличительной чертой фразеологической объективации концепта УПОРСТВО является признак «желание приобретать»: взять с боем что-то, взять свое, брать за вымя кого-то, взять измором кого-то, взять на измор кого-то» (с.94). «Все эти фразеологизмы выражают стремление к получению какого-либо результата или чего-либо желаемого» (с. 95), что лишний раз свидетельствует о фундаментальной роли концепта ЖЕЛАНИЕ в организации русского языкового сознания, о его важном месте в национальной концептосфере, о глубинном взаимодействии с целым рядом других концептов. Наличие в структуре исследуемых феноменов концептуального содержания желания, стремления поддерживается и в положениях 4 и 5, выносимых на защиту (сс. 7 – 8), и в выводах, содержащихся в 3-й главе и в Заключение (с.189-190, 198-199).

В этой же главе на основе проведенных наблюдений по методике анализа концептов, разработанной учеными института филологии и журналистики ННГУ им. Н.И. Лобачевского, выделяется корпус когнитивных признаков, релевантных для каждого из исследуемых концептов.

Подобная таксономия в пределах отдельно взятого семантического поля, конечно, важна для решения задач исследования, однако не может быть самоцелью и конечным пунктом анализа авторской репрезентативной системы концепта и, в ряде случаев, носит вспомогательный характер. Гораздо больше о концептуальных особенностях исследуемого объекта может сказать обращение к области функционирования ключевых слов в разных типах дискурса. Именно поэтому центральной, несмотря на ее сугубо практическую направленность, представляется 3-я глава исследования, в которой представлены описание и результаты ассоциативного эксперимента. Здесь следует отметить, что исследование выполнено на обширном фактическом материале. Было отобрано около 1500 публицистических текстов, в которых встречаются репрезентации концептов УПОРСТВО и УПРЯМСТВО (причем репрезентации последнего встречаются почти в 4 раза реже). Соискатель показал употребительность этих репрезентаций в разных типах

синтаксических конструкций: субъектно-предикатных, предикатно-объектных, атрибутивных, обстоятельственных, сочинительных. Естественно, обращается внимание и на синтагматические и контекстуальные свойства лексем *упорство* и *упрямство*, проявляющиеся в условиях газетного дискурса.

Также в 3-й главе изложены содержание и результаты ассоциативного эксперимента, в котором участвовало 200 респондентов, по выявлению ассоциативных полей слов-стимулов УПОРСТВО и УПРЯМСТВО. Данный ассоциативный эксперимент позволил смоделировать содержание концепта в виде ядерно-периферийной структуры, то есть в виде поля (см. схемы на сс. 74, 184)., установить ядерные и периферийные когнитивные признаки и увеличить их количество соответственно до 58 у концепта УПОРСТВО и 49 у концепта УПРЯМСТВО.

Каждая глава диссертации сопровождается выводами, отражающими результаты проведенных исследований и обобщенными в Заключение диссертации. Безусловно, нельзя обойти вниманием Приложения к работе, которые охватывают почти 50 страниц и являются хорошим подтверждением проделанной работы по систематизации материала, поскольку содержат контексты употребления лексем УПОРСТВО и УПРЯМСТВО в НКРЯ и и дефиниции соответствующих лексем в наиболее известных словарях.

Личный вклад соискателя состоит в его непосредственном участии в сборе, анализе и интерпретации полученных данных, в умелом и результативном использовании научных информационных источников и соответствующих методик, в подготовке всех публикаций по данной работе; в апробации результатов исследования.

Работа написана хорошим научным языком, формулировки в большинстве своем прозрачны и не усложнены. Изложение ведется логично и последовательно. Текст неплохо выверен, есть отдельные недочеты, о которых мы упомянем ниже. Все это позволяет характеризовать проделанную соискателем Сүй Лили исследовательскую работу с исключительно положительной стороны, особенно если учесть тот факт, что автор не является

носителем русского языка. Работа производит приятное впечатление своей системностью, основательностью, проработанностью базовых концепций, добротностью анализа.

Вполне закономерно, что всякая интересная работа не может не вызывать ряд вопросов и пожеланий. Выскажем некоторые из них.

1. Наш первый вопрос связан с методами исследования. На с. 54 соискатель правомерно замечает, что «концептуальное исследование использует традиционные методы лингвокультурологического анализа», но не конкретизирует, какие именно. Хотелось бы уточнить, что это за методы и как они используются (или не используются в диссертации) в диссертации при осуществлении комплексного анализа исследуемых концептов.

2. Работу Сюй Лили, как мы подчеркивали выше, отличает четкость методологических установок, на которых базируется исследование. Так, соискатель, опираясь на соответствующие источники, выделяет и характеризует ряд направлений, сложившихся к настоящему моменту в изучении концепта: лингвокогнитивное, лингвокультурологическое, психолингвистическое. В то же время за пределами внимания соискателя осталось лингвофилософское направление, представленное научными трудами В.В. Колесова и его учеников. В тексте есть ссылки на работы этого автора 1992 и 1999 гг. (возможно имеется в виду известнейшая статья В.В. Колесова «Концепт культуры: образ – понятие - символ» СПб., 1992), однако в библиографическом списке указаны совсем другие его работы, такие, как «Русская ментальность в языке и тексте» (2006 г.) и «Введение в концептологию» (2016 г., в соавторстве с М.В. Пименовой).

3. В выводах по 1-й главе, на наш взгляд, недостает конкретики, связанной непосредственно с предметом исследования, они слишком общие и отвлеченные, в отличие от полных, подробных и хорошо аргументированных выводов по следующим главам.

4. Одним из основных результатов исследования Сюй Лили явилось выделение комплекса когнитивных признаков концептов УПОРСТВО и УПРЯМСТВО. У каждого из этих концептов выявлено ровно по 20 когнитивных признаков, их перечень приводится на сс.99-100 и 108-109. С чем связано такое количество когнитивных признаков и какое объяснение получает их равное число, во-первых, и последующее увеличение, во-вторых?

5. Во 2-й главе приводятся примеры, показывающие, по мнению автора, проявление концептуального содержания упорства в паремиях, отражающих концепт ТРУДОВАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ: *борова да водяна настойку любит; чтобы рыбку съест, надо в воду лезть; чтобы из ручья напиться, надо наклониться; 2) топор своего дорубится; за один раз дерева не срубишь; многими ударами дуб срубается; от многих ударов твердый (дуб) человек поддается* и др. Далее отмечается, что «для достижения результатов требуется долгий и повторный труд», «упорный труд приносит выгодный и полезный результат» (с.98). Поскольку автор работы использует в одном контексте понятия ТРУД и ТРУДОВАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ, возникает вопрос, различает ли он их концептуальное содержание или же считает, что они тождественны.

6. При выявлении когнитивных признаков концепта УПРЯМСТВО делается вывод, что «упрямство имеет тесную связь с моделью мышления», (с.101) или, точнее, с тем или иным образом мысли. Правомерно ли полагать, что упорство лишено этой связи, ведь для того, чтобы активно добиваться своей цели, нужно прежде ее поставить, осмыслить?

7. Выше уже говорилось о том, что в диссертации представлен и систематизирован весьма значительный иллюстративный материал (фразеологизмы и паремии, содержащие те или иные когнитивные признаки концептов УПОРСТВО и УПРЯМСТВО). В то же время ряд приведенных языковых единиц вряд ли может соответствовать такой квалификации. Например, к репрезентантам концепта УПРЯМСТВО

автором отнесены фразеологизмы *ни туда, ни сюда; ни в бок, ни в сторону; ни назад, ни вперед; не берет его ни отварь, ни присыпка; ни тпру, ни ну; ни поет, ни свищет; ни сидит, ни пляшет, не трясси головой, не быть с бородой, ни богу свеча, ни черту кочерга, криво, да игриво* и др. (с. 105-106), содержащие оценочную характеристику и принадлежащие, на наш взгляд, к другим семантическим группам.

8. Встречаются некоторые обороты и выражения, которые нельзя признать удачными: с. 43 (В современной лингвистике вопрос о структуре концепта оказывается **дискурсивным.**); с. 55 («Так, в работах ряда лингвистов были предложены более систематизированные, комплексные процедуры описания концепта [Попова, Стернин 2007: 163–164; Маслова 2008: 66; Колесов, Пименова 2016: 151]. Опираясь **на их положение...**» - нужно: **положения**); с. 63 («Концепты репрезентируются средствами разных уровней языка, среди которых **словообразование**»); с.200 (концепты УПОРСТВО и УПРЯМСТВО в русской языковой картине мира **накладывают друг на друга** (выделено нами – Е.А.). Кроме того, в перечне ученых-психолингвистов на с. 165 при фамилии Щерба указаны инициалы «Ю.В.», тогда как в библиографическом списке под номером 206 значится Щербатых Ю.В., автор работы «Общая психология. Завтра экзамен» (СПб.: Питер. 2008. 272 с), а какие-либо работы Л.В. Щербы в списке отсутствуют.

Высказанные замечания, вопросы и пожелания ни в коей мере не снижают общей положительной оценки проделанной соискателем работы, поскольку носят частный характер либо ориентированы на исследовательскую перспективу. Вопросы и пожелания, которые возникают при прочтении диссертации Сью Лили, свидетельствуют об актуальности и значимости проблематики исследования, его несомненной перспективности, современности и своевременности.

Исследование получило серьезную апробацию. Автореферат и 14 публикаций, в том числе 10 в изданиях, рекомендованных ВАК РФ, отражают основные положения диссертации.

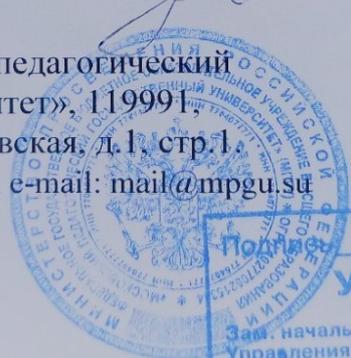
На основании вышеизложенного диссертационное сочинение Сюй Лили на тему «Концепты УПОРСТВО и УПРЯМСТВО в русской языковой картине мира: комплексный анализ» следует признать завершенным, самостоятельным, выполненным на репрезентативном языковом материале исследованием, имеющим очевидную новизну, теоретическую и практическую значимость, с достоверными выводами и результатами, позволяющими говорить о возможностях их широкого применения в современной лингвистической теории и практике.

Данная работа имеет важное значение для современной лингвистики, соответствует критериям, установленным пп. 9 - 14 «Положения о порядке присуждения учёных степеней», утверждённого постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 г. № 842, а ее автор, Сюй Лили, заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.01 – русский язык.

Доктор филологических наук
по специальности 10.02.01 – русский язык,
профессор, Заслуженный работник высшей
школы РФ, профессор кафедры русского языка
Московского педагогического
государственного университета

Елена Владимировна Алтабаева

ФГБОУ ВО «Московский педагогический
государственный университет», 119991,
Москва, ул. Малая Пироговская, д. 1, стр. 1,
Телефон: +7(499) 245-03-10; e-mail: mail@mpgu.ru



09.09.2021

